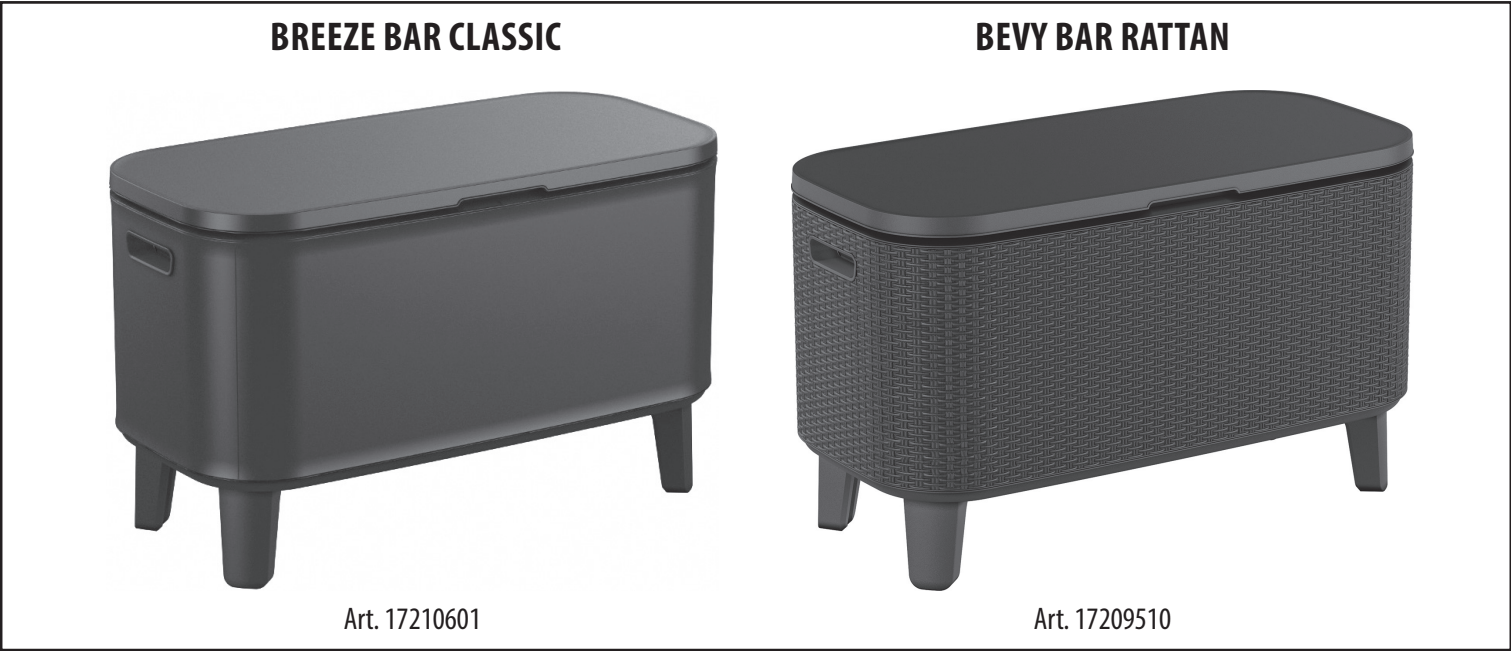
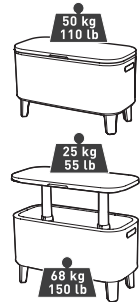




WAŻNE! PROSIMY UWAGNIE PRZECZYTAĆ! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA. WAŻNE OSTRZEŻENIA! Wyłącznie do użytku domowego. Czyszczenie: letnią wodą z dodatkiem detergentu i miękką szmatką. Wszystkie elementy produktu należy montować na płaskiej powierzchni. Akcesoria niezałączone. | FONTOS! KERJUK FIGYELMESEN ELOLVASNI! KERJUK MEGŐRIZNI KESŐBBI FELHASZNALAS CELJABOL. FONTOS FIGYELMEZTETÉSEK! Kizárólag otthoni használatra. Tisztítás: langyos mosószeres vízzel és puha törölkendővel. A termék elemeit lapos felületen kell összeszerelni. A termék tartozékokat nem tartalmaz. | DŮLEŽITE! PROSIMO O POZORNE PŘEČTENÍ! USCHOVAT PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ. DŮLEŽITA UPOZORNĚNÍ! Vyradné k domácímu použití. Čištění: vlažnou vodou s přidavkem detergentu a měkkým hadříkem. Veškeré díly produktu smontujte na plochem povrchu. Příslušenství není přiloženo. | DOLEŽITE! ČITAJTE POZORNE! ZACHOVAJTE PRE BUDUCE POUŽITIE. DOLEŽITE UPOZORNENIE! Len pre domáce použitie. Čistenie: vlažnou vodou so saponatom a makkou handričkou. Všetky prvky výrobku by mali byť montované na rovnej ploche. Príslušenstvo nie je súčasťou dodavky. | POMEMBNO. PROSIMO PREBRATI PREVIDNO. SHRANITE ZA UPORABO V PRIHODNOSTI. POMEMBNA OPOZORILA! Samo za hišno uporabo. Čiščenje: z mlako vodo z detergentom in mehkom krpom. Vse elemente izdelka montirajte na ravni površini. Orodja in dodatko niso vključeni. | VA RUGAM CITITI CU ATENTIE. PATRATI PENTRU FOLOSIREA ULTERIOARA. AVERTISMENTE IMPORTANTE! Numai pentru uz casnic. Curățarea: cu apă caldută cu detergent si panza moale. Toate piesele din produs trebuie montate pe o suprafață plată. Unelte și accesorii nu sunt incluse. | VAŽNO. PROČITATI POZORNO. SAČUVAJTE ZA UPOTREBU U BUDUĆNOSTI. VAŽNA UPOZORENJA! Samo za upotrebu u domaćinstvu. Čiščenje mlakom vodom s deterdentom i mekanom krpom. Za montažu svih elemenata izabrati ravnu površinu. Alati i dodaci nisu uključeni. | VAŽNO. PROČITAJTE PAŽLJIVO. SAČUVAJTE ZA KASNIJE KORIŠĆENJE. VAŽNA UPOZORENJA! Isključivo za kućnu upotrebu. Čišćenje: toplom vodom sa dodatkom deterđenta i mekom krpom. Svi elementi proizvoda moraju biti montirani na ravnoj površini. Alat i pribor nisu uključeni. | SVARBU! PRAŠOME JDĚMIAI PERSKAITYTI. PASILIKTI PAKARTOTINAM PANAUDOJIMUI. SVARBŪS JSPĖJIMA! Tik buitiniam naudojimai. Valymas: minkštu skudurėliu, šiltu vandeniu su valymo skysčiu. Visus elementus reikia montuoti plokščiam paviršiuje. Rinkinyje nėra. | SVARIGI! LŪDZAM UZMANĪGI IZLASĪT! SAGLABĀT TURPMĀKAI LIETOŠANAI. SVARĪGS BRĪDINĀJUMS! Tikai lietošanai mājās. Tīrīšana: ar mīkstu drānu samitrinātu remdenā ūdenī, kuram pievienots mazgāšanas līdzeklis. Visus produkta elementus nepieciešams montēt uz plakanas virsmas. Aprīkojums nav pievienots. | TAHTIS! LUGEGE TAHELEPANELIKULT LABI! HOIDKE ALLES HILISEMAKS KASUTUSEKS. OLULISI HOIATUSI! Kasutamiseks uksnes kodumajapidamises. Puhastamine: sooja vee, detergenti ja pehme lapiga. Koik toote elemendid tuleb paigaldada tasasel alusel. Tarvikuid ei ole komplektis. | ВАЖЛИВО. ПРОХАННЯ УВАЖНО ПРОЧИТАТИ. ЗБЕРЕГТИ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ. ПОПЕРЕДЖЕННЯ ВАЖЛИВО! Для побутового використання. Рекомендації по догляді: чистити за допомогою м'якої серветки теплою водою з додованням м'якого засобу. Всі елементи виробу необхідно збирати на рівній поверхні. Інструменти та аксесуари не входять до комплекту. | VAŽNO. PROSĚBA VNIĚMATĚLNO PROČITATĚ. SOHRANITĚ DĚA DĚLĚJŠĚHO ISPOL'ZOVANĚIA. PŘEDUPŘEDĚNĚIA VAŽNO! Dla bytowego ispol'zovania. Rekomendacii po uchu: čistitĚ s pomůcĚou mĚkkoj tkanĚvovj salĚtkovj teplej vodoj s dobavlenim mojuščĚho sredstvĚa. Vse Ělementy izdelĚia neobchodimo sobiratĚ na ploskoj povĚrchnosti. InstrumĚnty ta aksĚsuari ne vchodĚtĚ do komplektu. | VAŽNO! PROČETĚTE VNIĚMATĚLNO! ZAPAZĚTE ZA PO-NATAT'ŠNATA UPOTREBA. VAŽNI PŘEDUPŘEDĚNĚIA! Izključitelno za domašna upotreba. PočistvanĚ: s hladka voda s dobavka na miĚšco sredstvo i meka kĚrpĚčka. VsiĚki Ělementi na produktu montirajte vĚrhu ploska povĚrhnost. PriнадleжностĚ ne sa prilожĚni.



Nacisk na produkt maksimalnie do: | A nyomás nem haladhatja meg: | Tlak maximálnĚ do: | Tlak maximálnĚ do: | Pritisk znaša maksimalno do: | Presiunea de maxim: | Izdržljivost na opterećenje maksimalno do: | Pritisak maksimalno do: | Maksimalus apkrovos iki: | Maksimālais spiediens līdz: | Surve maksimaalselt: | Максимальне навантаження: | Максимальная нагрузка: | Натиск максимально до: 50/25 kg

WewnĚtrzne obciĚżenie maksymalnie do: | A belső terhelhetősĚge max: | Vnitřní zatĚžení – maximálnĚ do: | VnůtornĚ zatařenie maximálnĚ do: | Notranja obremenitev znaša do: | Sarcina maximă de: | Unutarnje opterećenje maksimalno do: | Unutrašnje opterećenje maksimalno do: | Maksimali vidinĚ apkrova maksimaliai iki: | Maksimālā iekšĚjā slodzes līdz: | Sisekoormus maksimaalselt: | ВнутрішнĚ навантаження максимально до: | Максимальная загрузка во внутрь: | ВтрĚшно натоварване на максимально до: 68 kg



Nie stawac stopami ani nie siadać na blacie. | Az lapra leülni és felállni nem szabad. | Na desku nestoupejte ani si na ni nesedĚjte. | Na dosku nestúpajte ani si na ņu nesadajte. | Ne stanite na pult s stopali ter se ne usedite. | Nu stați în picioare și nici nu vă așezați pe blatul. | Nemojte stajati ili sjedati na ploču. | Nemojte da stavljate stopala ili da na ploči. | Nestoti, nesēsti ant stalo stalviršio. | Uz galda virsmas nekāpt ar kājām un nesēdēt. | Ārge astuge jalgadega ega istuge plaadile. | Не ставати ногами і не сидати на ьниці. | Не вставать ногами, не садиться на столешницу. | Не сядайте и не ставайте прави vĚrhu ploĚta.

W przypadku stwierdzenia braku lub uszkodzenia części przed montażem – prosimy nie zwracać produktu, tylko skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Dystrybutora produktu. | Amennyiben hiányoz vagy serült elemet eszel az összeszerelés előtt – kerjük, ne küldje vissza a termeket, hanem legyen kapcsolatba a termék Forgalmazójának Ugyfelszolgálati Osztályával. | V případě zjištění absence nebo poškození dílu před montáží – produkt prosím nevracejte, pouze kontaktujte oddělení pečĚ o zakazníky distributora produktu. | V prípade chybnajucich alebo poškodenych časti pred montážou – prosim nevracajte produkt, ale kontaktujte Zakaznicky servis Distributora produktu. | Če pred montažo ugotovite, da kakršnega koli dela ni oziroma da je pokvarjeni – prosimo, da ne vrnete izdelka, samo pokličite Oddelek za storitve za stranke distributerja izdelka. | In cazul in care constatați lipsa sau deteriorarea unei piese înainte de montaj – vă rugăm să nu returnați produsul, ci să luați legătura cu Departamentul de Relații cu Clienții al Distribuitorului acestui produs. | Ukoliko se prije montaže uoči da neki od elemenata nedostaje ili je oštećen – molimo ne vraćati proizvod već kontaktirati Sektor za poslovanje s klijentima Distributera proizvoda. | Ako pre montaže konstatujete nedostatak ili oštećenje delova, molimo nemojte da vratite proizvod proizvođaču ali kontaktirajte Korisnički servis distributera proizvoda. | Jeigu prieš montavimą bus pastebėti dalių trūkumai arba sugedimai – prašome negrąžinti produkto, bet susisiekti su Produktu

platinatojo Klientų aptarnavimo skyriumi. | **Brāķa vai detaļas bojājuma konstatēšanas gadījuma pirms montāžas – lūdzam neatdot produktu tikai kontaktēties ar produkta Izplatītāja Klientu Apkalpošanas Daļu.** | Osade puudumise või kahjustumise tuvastamisel enne paigaldamist – palume toodet mitte tagastada, vaid votta uhendust toote Turustaja Klienditeeninduse Osakonnaga. | **У разі виявлення відсутності частин або пошкоджених частин перед складанням – будь ласка, не повертайте виріб, а зв'яжіться з Відділом з обслуговування клієнтів Дистриб'ютора продукту.** | Если перед сборкой будет обнаружено отсутствие или повреждение какой-либо части, пожалуйста, не возвращайте изделие, а свяжитесь с отделом обслуживания клиентов Дистрибьютора. | **При установиване на липса или повреда на частите преди монтаж – не връщайте продукта, а се свържете с Отдел по клиентски сервиз на Дистрибутора на продукта.**

Produkt odporny na czynniki atmosferyczne. | **A termek ellenall a legkori tenezőőknek.** | Produkt odolny vůči atmosferickým vlivům. | **Vyrobok je odolny na poveternostne vplyvy.** | Izdelek je odporen proti vremenu. | **Proodus rezistent la factorii atmosferici.** | Proizvod je otporan na razne atmosferske uvjete. | **Proizvod je otporan na atmosferske faktore.** | Produktas atsparus atmosferos poveikiui. | **Produkts ir noturīgs uz atmosfēras apstākļu iedarbību.** | Toode on vastupidav ilmastikutingimustele. | **Продукт стійкий до впливу атмосферних факторів.** | Produkt ustaychiv k atmosfernym vozdeystviyam. | **Продуктът е устойчив към атмосферни фактори.**

PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU | **AZ OSSZESZERELÉS MEGKEZDESE ELŐTT** | PŘED ZAHAJENÍM MONTÁŽE | **PRED ZAČATÍM MONTÁŽE** | PRED MONTAŽO | **INAINTE DE INCEPEREA MONTAJULUI** | PRIJE POČETKA MONTAŽE | **PRE POČETKA MONTAŽE** | PRIEŠ MONTAVIMO PRADŽIĄ | **PIRMS MONTĀŽAS SĀKUMA** | ENNE PAIGALDAMIST | **ПЕРШ НІЖ ПОЧИНАТИ МОНТАЖ** | ПРЕЖДЕ ЧЕМ НАЧИНАТЬ МОНТАЖ | **ПРЕДИ ЗАПОЧВАНЕ НА МОНТАЖ**

Należy zapoznać się z zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa umieszczonymi na końcu tej instrukcji. Przed przystąpieniem do montażu należy zapoznać się z instrukcją. Montaż wszystkich elementów powinien być wykonany zgodnie z instrukcją. Nie należy pomijać żadnego z etapów. | **Ismerkedjen meg az utmutato vege talalhato biztonsagi ajanlasokkal. Az osszeszerelés egyik szakaszat sem szabad kihagyni.** | Prečtete si vsechny bezpečnostní pokyny uvedené na konci tohoto návodu. Před zahajením montáže si přečtete tento návod. Montáž veškerých dílů musí být provedena podle návodu. Nevynechajte žádnou z fází. | **Pozrite sa prosim na pokyny k bezpečnosti umiestnene v zadnej časti tohto návodu. Pred montážou oboznamte sa s návodom. Montáž všetkých komponentov by mala byť vykonaná v súlade s návodom. Nevynechajte žiadne kroky.** | Pazljivo preberite varnostne smernice, ki so na koncu tega priročnika. Pred montažo preberite navodila. Vse elemente je treba montirati skladno z navodili. Ne spregledajte nobenega koraka. | **Trebuie să citiți recomandările cu privire la siguranță de la sfârșitul acestor instrucțiuni. Înainte de a începe montajul citiți instrucțiunile. Montajul tuturor pieselor trebuie realizat în conformitate cu instrucțiunile. Nu omiteți nici o etapă.** | Molimo pogledajte sigurnosne upute navedene na kraju ovog priručnika. Prije montaže pročitajte upute. Montaža svih dijelova mora biti izrađena u skladu s uputama. Ne zaobilaziti nikakve korake. | **Molimo vas da pogledate preporuke za bezbednost koje se nalaze u zadnjem delu ovog priručnika. Pre montaže pročitajte uputstva. Montaža svih delova treba da bude obavljena u skladu sa uputstvom. Ne preskačite bilo koji od koraka.** | Reikia susipažinti su saugumo nurodymais, kurie yra patalpinti šios instrukcijos pabaigoje. Prieš montavimą reikia susipažinti su instrukcija. Visų elementų montavimas turi būti atliktas pagal instrukciją. Negalima praleisti nei vieno etapo. | **Nepieciešams iepazīties ar drošības norādījumiem uzrādīties šīs instrukcijas beigās. Pirms montāžas sākuma nepieciešams iepazīties ar instrukciju. Visu elementu montāžu nepieciešams veikt saskaņā ar instrukciju. Nedrīkst izlaist nevienu posmu.** | Tutvuge kaesoleva juhendi loppuosas toodud ohutusjuhistega. Enne paigaldamise alustamist tutvuge juhendiga. Koikide elementide paigaldamist tuleb teostada vastavalt juhendile. Arge jatke vahele uhgetti etappi. | **Необхідно ознайомитися з рекомендаціями по техніці безпеки, приведеними в кінці цієї інструкції. Перш ніж приступати до монтажу, необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж усіх елементів має бути виконаний згідно з вказівками інструкції. Жоден з етапів монтажу не має бути пропущений.** | Необходимо ознакомиться с рекомендациями по технике безопасности, приведенными в конце данного руководства. Прежде чем приступать к монтажу необходимо ознакомиться с руководством. Монтаж всех элементов должен быть выполнен согласно руководству. Ни один из этапов не должен быть пропущен. | **Запознайте се с препоръките по безопасност, поместени в края на тази инструкция. Преди започване на монтаж запознайте се с инструкцията. Монтаж на всичките елементи трябва да е изпълнен съгласно инструкцията. Не пропускайте нито един етап.**

Sposob montażu (rysunki) znajdują się w głównej Instrukcji. | **Osszeszerelési utmutatoja (abrak) a fő utmutatoban talalhato.** | Způsob montáže (obrazky) je uveden v hlavním návodu. | **Sposob montáže (obrazky) je uveden v hlavnom návode.** | Način montáže (risbe) se nahaja v glavnih navodilih. | **Metoda de asamblare (in figura alăturată) se regăsește în manualul de utilizare principal.** | Način montáže (crteži) nalazi se u glvnom uputstvu. | **Način montáže (crteži) je naveden u glavnom uputstvu.** | Montavimo būdas (piešiniai) yra pagrindinėje instrukcijoje. | **Montāžas veids (zīmējumi) atrodas galvenajā Instrukcijā.** | Kuuri paigaldamise (joonised) on toodud peamises Juhendis. | **Спосіб монтажу (малюнки-схеми) знаходиться у головній інструкції.** | Спосіб монтажа (рисунки-схеми) находится в главной инструкции. | **Начин за монтаж (рисунки) се намира в основната Инструкция.**

ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA: Bardzo łatwy montaż, użytkownik powinien wykonać go zgodnie z instrukcją oraz ze wszystkimi wytycznymi. Czyszczenie za pomocą szorstkiej szczotki lub środków ściernych może spowodować uszkodzenie produktu. Produkt nie jest przeznaczony do przenoszenia przedmiotów. W przypadku opadów deszczu należy wytrzeć produkt do sucha przed jego otwarciem. Wchodzenie na pokrywę jest niedozwolone. Z uwagi na niebezpieczeństwo uduszenia się wewnątrz barku, produkt należy zabezpieczyć tak, aby uniemożliwić dostęp dzieciom. Niedozwolone jest przechowywanie w barku artykułów o wysokiej temperaturze, np. grilla, lampy lutowniczej itd. Produkt nie nadaje się do składowania łatwopalnych lub żrących substancji. W przypadku pożaru nie należy gasić palącego się polipropylenu za pomocą wody. W przypadku użycia narzędzi mechanicznych użytkownik powinien stosować okulary zabezpieczające oraz w każdym przypadku postępować zgodnie z instrukcjami producenta. **BIZTONSAGOS HASZNALAT ALAPJAI:** Nagyon egyszerű összeszerelés, a felhasználónak az összeszerelést az utmutató és az irányelveknek megfelelően kell elvégeznie. A termék durva kefével vagy suroloanyagokkal történő tisztítása a termék seruleset eredményezheti. A taroloresz nem alkalmas tárgyak szállítására. Eső eseten, a ládat felnyitni előtt szárazra kell törölni. Tilos a lada fedelére lépni. Fulladásveszély. Megfelelően bebiztosítani a taroloreszt, hogy gyermek ne tudjon bemászni. Tilos a tarolo ladaban magas hőmérsékletű tárgyakat tarolni, pl. grillt, forrasztólampát stb. Tűz eseten tilos az egő polipropilent vízzel oltani. A termék gyulekony vagy maro anyagok tarolasara nem alkalmas. Mechanikus szerszámok használatára eseten a felhasználónak vedőszemuveget kell viselnie es minden esetben a gyarto utmutatójaban foglaltak szerint kell eljárnia. **ZASADY BEZPEČNEHO POUŽÍVANI:** Velmi snadná montáž, uživatel je povinen provést ji shodně s návodem a se všemi pokyny. Čištění s pomoci drsneho hadříku nebo abrazivních prostředků může způsobit poškození produktu. Uložný prostor není určen k přenašení předmětů. V případě dešťových sraček před jejím otevřením vytrete do sucha. Stoupaní na viko je zakazáno. S ohledem na nebezpečí udušení uvnitř uloženého prostoru je nutné produkt zajistit tak, aby byl znemožněn přístup dětem. Je zakazáno skladovat v uloženém prostoru předměty s vysokou teplotou, např. gril, svařecí lampy apod. V případě požáru nehaste hořící polypropylen vodou. Produkt se nehodí k ukládání hořlavých nebo žíravých látek. V případě použití mechanických nástrojů je uživatel povinen používat ochranné brýle a v každém případě postupovat v souladu s návodem výrobce. **ZASADY BEZPEČNEHO POUŽÍVANIA:** Velmi jednoduchá inštalácia, používateľ by mal ju urobiť podľa návodu a všetkých pokynov. Čistenie za použitia hrubej kefy alebo pomocou brúsneho štetca môže spôsobiť poškodenie výrobku. Výrobok nie je určená na prenášanie predmetov. V prípade dažďa, vytrite dosucha pred otvorením. Vstup na kryt nie je dovolený. Vzhľadom k nebezpečenstvu udusenía vnútri schranky, výrobok by sa mal zabezpečiť tak, aby sa zabránilo prístupu deti. Je zakazane ukladanie predmetov v schranke pri vysokej teplote, napríklad gril, plameňomet, atď. V prípade požiaru sa nesmie hasiť horiaci polypropylen pomocou vody. Výrobok nie je vhodný pre skladovanie horľavých a žieravých látok. V prípade použitia mechanických nástrojov, by mal užívateľ používať ochranné okuliare a v každom prípade postupovať podľa pokynov výrobcu. **NAČELA VARNE UPORABE:** Enostavna montaža, pri montaži ravnajte skladno z navodili ter vsemi smernicami. Ne čistite s pomočjo ostre krtače oziroma brusilnih sredstev, ker na ta način lahko poškoduje izdelek. Izdelek ni primerna za prenašanje predmetov. Po dežju očistite, da bo pred odprtjem suha. Prepovedano je vstopanje na pokrov izdelka. Ker obstaja nevarnost zadušitve znotraj izdelka, z ustrezno zaščito onemogočite otrokom dostop do izdelka. Prepovedano je shranjevanje v izdelku izdelkov z visoko temperaturo npr. razžal, spajkalnika in podobnih izdelkov. V primeru požara ne gasite polipropilena z vodo. Izdelek ni primeren za shranjevanje lahko vnetljivih snovi in jedkovin. Kadar uporabljate mehansko orodje, nosite zaščitna očala ter v vsakem primeru ravnajte skladno z navodili proizvajalca. **PRECAUȚII DE UTILIZARE:** Montaj foarte facil, utilizatorul trebuie să-l realizeze conform cu instrucțiunile și indicațiile. Curățarea cu perie aspră sau cu obiecte abrazive poate duce la deteriorarea produsului. În cazul în care utilizați unelte mecanice utilizatorul trebuie să folosească ochelari de protecție și în orice caz procedați conform instrucțiunilor producătorului. Nu este destinată pentru transportul de obiecte. În caz de precipitații de ploaie trebuie să ștergeți lada înainte de a o deschide. Urcatul pe capac este interzis. Datorită pericolului de sufocare în interiorul lăzii, acest produs trebuie protejat astfel încât să nu permită accesul copiilor. Se interzice depozitarea în ladă a obiectelor cu temperaturi ridicate, de ex. grătar, lampă de lipit, etc. În caz de incendiu nu stingeți polipropilena aprinsă cu apă. Produsul nu poate fi utilizat pentru depozitarea de substanțe inflamabile sau corozive. În cazul în care folosește unelte mecanice, utilizatorul trebuie să folosească ochelari de protecție și în fiecare caz să procedeze conform cu instrucțiunile producătorului. **MJERE ZA SIGURNU UPORABU:** Vrlo jednostavna montaža, korisnik treba se tijekom montaže pridržavati svih uputa i napomena. Čišćenje grubom četkom ili abrazivnim sredstvima može prouzrokovati oštećenje proizvoda. Kutija nije namijenjena za prenošenje stvari. U slučaju da kutija pokisne na kiši prije njenog otvaranja obrisati je i osušiti. Zabranjeno je stati na poklopac. Zbog opasnosti od gušenja unutar kutije, proizvod zaštititi od dostupa djece. Zabranjeno je čuvati u kutiji proizvode koji se zagrijavaju do visoke temperature npr. roštilj, lemilica i sl. U slučaju požara za gašenje polipropilena ne rabiti vodu. Proizvod nije pogodan za skladištenje lakozapaljivih ili abrazivnih tvari. U slučaju rabljenja mehaničkog alata korisnik treba staviti zaštitne naočale i pridržavati se uputa proizvođača. **PRINCIPI BEZBEDNOG KORIŠĆENJA:** Veoma jednostavna montaža, korisnik treba to učiniti u skladu sa uputstvima i smernicama. Čišćenje pomoću grube četke ili abrazivnih sredstava može oštetiti proizvod. Kutija nije namenjena za prenošenje predmeta. U slučaju kiše, osušite kutiju pre otvaranja. Zabranjeno je stajati na poklopcu kutije. Zbog opasnosti od gušenja unutar kutije za skladištenje, proizvod mora da bude zaštićen kako bi se sprečio pristup deci. Zabranjeno je skladištenje u kutiji predmeta sa visokim temperaturama, npr. roštilja, lemilice itd. Proizvod nije pogodan za skladištenje zapaljivih ili korozivnih supstanci. U slučaju požara, polipropilen ne gasite vodom. Ako koristite mehanički alat, treba da koristite zaštitne naočare i uvek pridržavajte se uputstava proizvođača. **SAUGAUS NAUDOJIMO TAISYKLĖS:** Labai lengvas montavimas, naudotojas turėtų tai atlikti pagal instrukciją ir visus nurodymus. Valymas su šiurkščiu šepetėliu arba natrynimo priemonėmis gali sugadinti produktą. Daiktadėžė nėra skirta daiktų pernešimui. Lietaus atveju prieš atidarant reikia sausai nuvalyti dėžę. Draudžiama lipti and dangčio. Dėl uždusimo galimybės daiktadėžės viduje, produktą reikia taip apsaugoti, kad vaikai negalėtų prieiti. Daiktadėžėje draudžiama laikyti aukštos temperatūros daiktus pvz. grilius, litavimo lempos ir t.t. Gaisro atveju negalima gesinti degančio polipropileno su vandeniu. Produktas netinka lengvai degių ir edančių medžiagų laikymui. Mechaninių įrankių panaudojimo atveju naudotojas turėtų dėvėti apsauginius akinius ir kiekvieną atvejų elgtis pagal gamintojo instrukcijas. **DROŠAS LIETOŠANAS PRINCIPI:** Ļoti vienkārša montāža, lietotājs to var veikt saskaņā ar instrukciju kā arī visiem norādījumiem. Tīrīšana ar

abraživu birsti vai abraživiem līdzekļiem var produktu sabojāt. Glabātuve nav paredzēta priekšmetu pārvietošanai. Lietus nokrišņu gadījumā kasti pirms tās atvēršanas noslaucīt līdz sausumam. Aizliegts kāpt uz vāka. Ņemot vērā nosmakšanas bīstamību kastēs iekšpusē, produktu nepieciešams aizsargāt, lai bērniem nepieļautu iekļūšanu tajā. Aizliegts kastē uzglabāt augstas temperatūras priekšmetus piem. grilu, lodlampu un tml. Ugunsgrēka gadījumā degošu poliuretānu nedrīkst dzēst ar ūdens palīdzību. Produkts nav piemērots viegli uzliesmojošu vai kodīgu vielu glabāšanai. Mehānisko instrumentu lietošanas gadījumā lietotājam nepieciešams nēsāt aizsargbrilles kā arī katrā gadījumā rīkoties saskaņā ar ražotāja instrukcijām. **OHUTU KASUTAMISE JUIHISED:** Vaga lihtne paigaldamine, kasutaja peab paigaldama vastavalt kasutusjuhendile ja koikidele juhustele. Puhastamine kareda harja ja abrasiivsete vahenditega võib pohjustada toote kahjustumise. Kast ei ole moeldud asjade kandmiseks. Vihmasaju korral tuleb kasti enne selle avamist kuivatada. Kaanele astumine ei ole lubatud. Lambumise ohu tottu kasti sees tuleb toodet turvastada nii, et takistada juurdepaas lastele. Keelatud on kuumaed asjade hoidmine kastis, nn grill, keevituslambid jms. Tulekahju korral ei tohi kustutada polevat polupropuleeni vee abil. Toodet ei tohi kasutada kergestisuttivate voi soobivate ainete hoiustamiseks. Mehaaniliste tooriistade kasutamisel peaks kasutaja kasutama kaitseprille ja jargima igakordselt tootja juhiseid. **ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ:** Дуже легкий монтаж, користувач повинен виконати його у відповідності з інструкціями, і всіма вказівками. Стояти на кришці заборонено. Очищення за допомогою жорсткої щітки або абразивних чистячих засобів може пошкодити продукт. Місце для зберігання не призначене для перенесення предметів. У випадку дощу, протріть скриню на сухо перед тим, як відчиняти її. Ставати на кришку забороняється. З огляду на небезпеку задихнутися усередині місця для зберігання, продукт повинен бути захищений так, щоб запобігти доступу до нього дітей. Забороняється зберігання всередині предметів з високою температурою, наприклад, гриля, паяльної лампи і т.д. У випадку пожежі, не гасити палаючий поліпропілен водою. Продукт не підходить для зберігання горючих або корозійних речовин. В разі застосування механічних інструментів користувач повинен одягнути захисні окуляри та слідувати вказівкам виробника, зазначеним в інструкції. **ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:** Очень легко собирается, пользователь должен выполнить сборку согласно инструкции и со всеми ее указаниями. Стоять на крышке запрещено. Чистка жесткой губкой или абразивными чистящими средствами может повредить продукт. Лщик не предназначен для переноски предметов. После дождя, перед тем, как открыть ящик, его следует вытереть насухо. Запрещается вставать и садиться на крышку. Из-за опасности удушья внутри ящика, продукт должен быть защищен от возможности доступа для детей. Запрещается хранить в ящике предметы с высокой температурой, например, гриль, паяльную лампу, прочее. В случае пожара не тушить горящий полипропилен водой. Продукт не предназначен для хранения легковоспламеняющихся и коррозионных веществ. При использовании механического инструмента необходимо надевать защитные очки и, в любом случае, следовать инструкциям производителя. **ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА:** Многo лесен монтаж, потребителят трябва да го извърши съгласно инструкцията и всичките директиви. Почистването с помощта на грапава четка или абразивни средства може да предизвика повреда на продукта. Кутията не е предназначена за пренасяне на предмети. При дъжд избършете кутията на сухо преди да я отворите. Не е разрешено да се качвате върху капака. Поради опасност от удавяне вътре в кутията предпазете продукта така, че достъп на децата да стане невъзможен. Не е разрешено да съхранявате в кутията продукти с висока температура, напр. грил, паялна лампа и т. н. Продуктът не е пригоден за складиране на леснозапалими или разяждащи вещества. При пожар не гасете горящ полипропилен с помощта на вода. При употреба на механични инструменти потребителят трябва да ползва защитни очила и във всеки случай да постъпва съгласно инструкциите на производителя.

OGRANICZONA 2-LETNIA GWARANCJA. Firma Keter jest uznanym dostawcą innowacyjnych produktów o wysokiej jakości i nowoczesnej konstrukcji. Wszystkie oferowane przez firmę produkty zostały wyprodukowane z materiałów wysokiej jakości oraz poddane zostały rygorystycznym badaniom i kontrolom. W przypadku nieprawidłowości, prosimy zgłosić reklamację telefonicznie do działu obsługi klienta Dystrybutora produktu. Gwarancja obowiązuje od daty zakupu pod warunkiem okazania dowodu zakupu. Keter przeprowadza badania wszystkich swoich produktów pod kątem trwałości i użytkowania oraz w ramach 2-letniej gwarancji zapewnia wymianę wadliwych produktów lub części, a także komponentów ze śladami odbarwienia, przy czym decyzja o ewentualnej wymianie pozostaje w wyłącznej gestii Keter lub Dystrybutora. Gwarancja nie obejmuje jakichkolwiek uszkodzeń spowodowanych na skutek: użycia siły, nieprawidłowej obsługi, transportu, nieostrożności, użytkowania w jakimkolwiek innym celu niż do użytku osobistego lub domowego, a także uszkodzeń powstałych na skutek przeróbki, malowania lub montażu wykonanego niezgodnie z instrukcją montażu oraz uszkodzeń spowodowanych przez nadmierne obciążenie. Ponadto niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek działania silnego wiatru (w tym m.in. burzy). Po uregulowaniu ewentualnego roszczenia okres gwarancji będzie wciąż liczony i upłynie z dniem jej wygaśnięcia. Dystrybutor nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia spowodowane przez jakiegokolwiek przechowywane artykuły. Produkt został wyprodukowany z materiałów najwyższej jakości, całkowicie nietoksycznych oraz nadających się do ponownego przetworzenia i recyklingu. **KORLATOZOTT 2 EVES GARANCIA.** A Keter cég kivalo minősegű es modern szerkezetű innovatív termekkek elismert beszállítója. A cég által ajánlott összes termék magas minőségű anyagokból készült es szigorú bevizsgálásokon es ellenőrzéseken esett át. Amennyiben a termék hibás vagy nem egyezik meg a leírtakkal, kerjük telefonon benyújtani reklamációját a termék Forgalmazójának Ugyfelszolgálati Osztályának. A garancia a termék megvásárlásának a napján leletbe a vásárlási bizonylat mellékelesenek a feltételeivel. A Keter minden termék esetében ellenőrizni annak tartósságát es használatát, illetve a 2 éves garancia keretén belül biztosítja a hibás termékek vagy azok elemek, illetve az elszelneződés jeleit mutató komponensek cseréjét, de az esetleges cserére vonatkozó döntés meghozása kizárólag a Keter cég hatáskörébe tartozik. A garancia nem terjed ki erő kifejtése, helytelen használat es szállítás, figyelmetlenség, a szemelyes es otthoni használatról elterő használat, a termék modositasa, atfestese okozta meghibasodasokra, valamint az utmutatotol elterő osszeszerelés es a termék tulsagos terhelese okozta serulesekre. Tovabba a jelen korlatozott garancia nem terjed ki erő szel (benne vihar) okozta karokra. A kialakult garancialis igények teljesítése után a garancia tovabbra is ervenyben marad es az eredetileg meghatarozott időpontban jár le. A Forgalmazó nem vállal felelősséget a termékben tarolt barminemű anyag okozta barminemű serulesert. A termék nem mergező es ujjahasznositatho, legmagasabb minőségű műanyagból készült. **OMEZENA DVOULETA ZARUKA.** Firma Keter je uznavany dodavatel inovativnich produktů s vysokou kvalitou a moderní konstrukcí. Všeckere výrobky této firmy jsou vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů a byly podrobeny přísným zkouškám a kontrolám. Zjistíte-li nějaké závady, obraťte se s reklamací na zakaznické oddělení distributora výrobku. Záruka platí od data zakoupení výrobku pod podminkou, že bude předloženo doklad o koupi. Keter testuje všechny své výrobky z hlediska životnosti a funkčnosti a v rámci dvoleté záruky zajišťuje výměnu vadných produktů nebo dílů a take komponentů se znamkami odbarvení, přičemž rozhodnutí o případné výměně je plně v kompetenci firmy Keter nebo distributora. Záruka se nevztahuje na jakakoli poškození způsobena: použitím síly, nesprávnou obsluhou, přepravou, neopatrností, použitím k jakemukoli jinému účelu než pro osobní nebo domácí potřebu, a take poškození způsobena přestavbou, natřením nebo montáží provedení v rozporu s navodem či poškození v důsledku přetěžování. Tato omezená záruka se nevztahuje ani na poškození způsobena silným větrem (včetně bouřky). Po vyřízení případné reklamace pobeží záruční doba dale až do data jejího vypršení. Distributor nenese odpovědnost za jakékoli poškození způsobena skladovými věcmi. Výrobek je vyroben z nejkalitnějších, zcela netoxických a recyklovatelných materiálů. **OBMEDZENA 2ROČNA ZARUKA.** Firma Keter je uznavaným dodavateľom inovatívnych produktov vysokej kvality s modernou konštrukciou. Všetky firmou ponúkané produkty boli vyrobené z vysoko kalitných materiálov a podrobené prísnym skúškam a kontrolám. V prípade problemov, prosím, nahlaste reklamáciu telefonicky na oddelení starostlivosti o zakazníkov distributora produktu. Záruka platí odo dňa nákupu pod podmienkou predloženia nákupného dokladu. Keter vykonáva skúšky všetkých svojich produktov, čo sa ich stalosti a používania tyka, a v rámci 2ročnej záruky zaisťuje výmenu vadných produktov alebo dielov a tiež komponentov so stopami vyblednutia, pričom rozhodnutie o prípadnej výmene zostava vyhradne na uvažení Keter alebo distributora. Záruka sa nevztahuje na akekoľvek poškodenia vzniknute v dôsledku použitia síly, nesprávnej obsluhy, prepravy, neopatrnosti, používania k akymkoľvek iným účelom než k osobnému alebo domácmu použitiu a tiež na poškodenia vzniknute v dôsledku úprav, natierania alebo montáže vykonanej v rozpore s montážnym navodom a poškodení vyvolaných nadmerným zaťažením. Navyše sa tato obmedzená záruka nevztahuje na poškodenia vzniknute v dôsledku posobenia silného vetra (vrátane bury). Po vybavení prípadného nároku pobeží záručná doba ďalej a uplynie s dňom jej vypršania. Distributor nenesie zodpovednosť za žiadne poškodenia spôsobene akymikolvek skladovanými predmetmi. Produkt bol vyrobený z tých najkalitnejších materiálov, úplne netoxických a vhodných k opatovnému spracovaniu a recyklácii.

OMEJENA 2-LETNA GARANCIA. Firma Keter je priznati dobavitelj inovativnih izdelkov visoke kakovosti in moderne konstrukcije. Vsi izdelki, ki jih firma ponuja, so proizvedeni iz materialov vrhunske kakovosti ter so bile strogo pregledane. V primeru nepravilnosti, prosimo, da reklamacijo prijavite po telefonu Oddelku za storitve za stranke distributerja izdelka. Garancija velja od dne datuma nakupa, pod pogojem, da predstavite potrdilo o nakupu. Keter vse svoje izdelke pregleduje glede na trajnost in uporabnost ter v okviru 2-letne garancije zagotavlja zamenjavo vseh pokvarjenih izdelkov oziroma delov, kakor tudi elementov, ki imajo sledove spremembe barve, pri čemer o morebitni zamenjavi vedno odloča firma Keter oziroma Distributer. Garancija ne zajema kakršnihkoli poškodb zaradi: ravnanja z uporabo sile, nepravilne uporabe, prevoza, nepazljivega ravnanja, uporabljanja izdelka za druge namene kot osebna ali domača uporaba, kakor tudi poškodb zaradi predelave, barvanja oziroma montaže, ki ni skladna z navodili za montažo ter poškodb zaradi prekomerne obremenitve. Razen tega omejena garancija ne zajema poškodb zaradi delovanja močnega vetra (med tem nevihte). Po rešitvi morebitnega zahtevka, se obdobje garancije šteje naprej in poteče z dnem poteka garancije. Distributer ne odgovarja za kakršnekoli poškodbe, ki so jih povzročili znotraj hranjenj izdelki. Izdelek je izdelani iz materialov vrhunske kakovosti, popolnoma nestrupeh ter primernih za ponovno predelavo in reciklažo. **GARANȚIE DE 2 ANI LIMITATĂ.** Firma Keter este un furnizor recunoscut de produse inovatoare de înaltă calitate și un design modern. Toate produsele oferite de companie sunt realizate din materiale de înaltă calitate și au fost supuse unor teste și inspecții riguroase. În cazul unor nereguli, vă rugăm să depuneți o plangere prin telefon la Departamentul Serviciul Clienți al distribuitorului de produse. Garanția este valabilă de la data achiziționării la prezentarea dovezii de cumpărare. Keter testează toate produsele sale cu privire la durabilitatea și funcționarea acestora, iar în cadrul garanției de 2 ani asigură înlocuirea produselor defecte sau a unor părți, precum și a componentelor cu urme de decolorare, decizia cu privire la o posibilă de schimb este la discreția exclusivă a firmei Keter sau a Distribuitorului. Garanția nu acoperă daunele rezultate din: folosirea forței, manipularea necorespunzătoare, transportul produsului, lipsa de prudență în utilizare, folosirea pentru orice alt scop decât pentru uz casnic sau personal, precum și daunele rezultate din alterarea, pictarea sau din asamblarea care nu au fost efectuate în conformitate cu instrucțiunile de asamblare și daunele cauzate de sarcină excesivă. În plus, această garanție limitată nu acoperă daunele cauzate de vant puternic (inclusiv, printre altele, de furtuni). Ulterior plății potențialelor creanțe perioada de garanție va decurge în continuare și expiră la data încheierii sale. Distribuitorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de produsele păstrate în șopron. Produsul este fabricat din materiale de înaltă calitate, non-toxice reutilizabile și reciclabile. **OGRANIČENO 2-GODIŠNJE JAMSTVO.** Tvrtka Keter je priznati dobavljač inovativnih proizvoda visoke kvalitete i modernog dizajna. Svi proizvodi koje nudi tvrtka izrađeni su od visokokvalitetnih materijala, te su podvrgnuti strogom testiranju i kontroli. U slučaju nepravilnosti, za prijavu reklamacije nazovite Službu za korisnike distributera proizvoda. Jamstvo vrijedi od dana kupnje uz predočenje dokaza o kupnji. Keter testira sve svoje proizvode za trajnost i rad i unutar 2-godišnjeg jamstva jamči zamjenu neispravnih proizvoda ili dijelova, kao i dijelova s trgovima promjene boje, odluku o mogućoj zamjeni donosi isključivo Keter ili Distributer. Jamstvo ne pokriva štetu nastalu zbog: uporabe sile, nepravilnog rukovanja, transporta, nepažnje, uporabe u druge svrhe osim za osobne ili domaćinske, kao i štete nastale uslijed izvršenih promjena, bojenja ili montaže koja nije u skladu sa uputama i oštećenja zbog pretjeranog opterećenja. Osim toga, ograničeno jamstvo ne pokriva oštećenja nastala uslijed jakog vjetra (uključujući i oluje). Nakon plaćanja bilo kakvih potraživanja jamstveni rok i dalje će se računati i istječe na dan njegovog isteka. Distributer neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu pohranjenjem proizvodima. Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih, netoksičnih materijala, prikladnih za preradu i recikliranje. **OGRANIČENA 2-GODIŠNJA GARANCIA.** Firma Keter je prepoznat dobavljač inovativnih proizvoda visokog kvaliteta i moderne izvedbe. Svi proizvodi koje nudi kompanija su napravljeni od visokokvalitetnih materijala i su podvrgnuti rigoroznim ispitivanjima i inspekcijama. U slučaju nepravilnosti, molimo da telefonom prijavite reklamaciju Korisničkoj službi distributera proizvoda. Garancija važi od dana prodaje pod uslovom da imate dokaz o kupovini. Keter testira sve svoje proizvode u pogledu trajnosti i uslova korišćenja te tokom 2-godišnje garancije garantuje zamenu neispravnih proizvoda ili delova, kao i komponenata sa trgovima promene boje, s time što odluku o mogućoj zameni

donosi isključivo Keter ili Distributer. Garancija ne pokriva bilo koje oštećenja nastale usled: upotrebe sile, nepravilnog rukovanja i transporta, bezbrižnosti, upotrebe za bilo koje druge svrhe osim za ličnu ili kućnu upotrebu, kao i oštećenja nastale zbog promena u konstrukciji, bojenja ili montaže koja nije u skladu sa uputstvima i oštećenja izazvana preteranim opterećenjem. Osim toga, ograničena garancija ne pokriva oštećenja nastala usled delovanja jakog vetra (uključujući i oluje). Nakon regulisanja mogućeg potraživanja garantni rok teče dalje do trenutka isteka garancije. Distributer nije odgovoran za bilo kakve oštećenja uzrokovana skladištenim materijalima. Proizvod je izrađen od najkvalitetnijih, netoksičnih materijala, pogodnih za preradu i reciklažu. **RIBOTA 2 METU GARANTIJA.** Keter jmonė yra pripažintas aukštos kokybės ir naujoviškos konstrukcijos inovatyvių produktų tiekėjas. Visi jmonės siūlomi produktai yra pagaminti iš aukštos kokybės medžiagų, jiems yra atliekami griežti tyrimai ir kontrolė. Pažeidimo atveju, pretenzijas prašome pateikti telefonu Produkto platintojo klientų aptarnavimo skyriui. Garantija galioja nuo pirkimo datos, pateikius pirkimo dokumentą. Keter, patvarumo ir naudojimo atžvilgiu, atlieka visų savo produktų keitimą, o taip pat 2 metų garantijos galiojimo metu užtikrina produktų arba dalių su defektais ir komponentų su spalvos pakeitimu iškeitimą. Galutinį sprendimą dėl produkto keitimo priima tik Keter ir platintojo jmonė. Garantija nėra taikoma gedimams atsiradusiems dėl: jėgos panaudojimo, netinkamo naudojimo, transporto, neatsargumo, naudojant kokiam nors kitam tikslui negu asmeniniams ar naudojimui namuose, o taip pat gedimams atsiradusiems dėl įvestų pakeitimų, dažymo arba montavimo atlikto ne pagal montavimo instrukciją ir gedimams atsiradusiems dėl per didelės apkrovos. Be to, ši ribota garantija nėra taikoma gedimams, atsiradusiems dėl stipraus vėjo poveikio (pvz. audros metu). Galutinai sutvarkius pateikiamas pretenzijas garantijos laikotarpis yra skaičiuojamas toliau ir nustos galioji po jos termino pabaigos. Keter ir platintojas neatsako už gedimus, kurie atsiranda dėl netinkamų laikyti daiktų. Produktas pagamintas iš aukščiausios kokybės medžiagų, visiškai netoksiškų ir tinkamų perdirdimui. **IEROBEŽOTA 2 GADIGA GARANTIJA.** Firma Keter ir atžits augstas kvalitātes un modernas konstrukcijas inovācijas produktu piegādātājs. Visi firmas piedāvātie produkti tika izgatavoti no augstas kvalitātes materiāliem kā arī tika pakļauti rūpīgai testēšanai un kontrolei. Nepareizību gadījumā, lūdzam pa telefonu paziņot reklamāciju produkta Izplatītāja Klientu Apkalpošanas Daļā. Garantija sākas no pirkšanas datuma ar nosacījumu ka tiek uzrādīts pirkšanas čeks. Keter veic visu savu produktu pārbaudi attiecībā uz izturību un lietošanu kā arī 2 gadīgās garantijas ietvaros nodrošina bojāto produktu vai detaļu un komponentu ar krāsas tonu izmaiņas apmaiņu, pie kam lēmumu par varbūtējo apmaiņu pieņem tikai firma Keter un izplatītāj. Garantija neattiecas uz jebkādiem bojājumiem radītiem: izmantojot spēku, nepareizi apkalpojot, transportējot, neuzmanības gadījumā, lietojot citā nolūkā nekā individuālā vai mājāsaimniecības lietošanā, kā arī bojājumiem radītiem konstrukcijas izmaiņu, krāsošanas rezultātā vai veicot montāžu neatbilstoši instrukcijai kā arī bojājumiem radītiem produktu pārmērīgi pārslodzējot. Bez tam šī ierobežotā garantija neattiecas uz bojājumiem radītiem stipra vēja iedarbībā (ieskatot min. vētras). Pēc varbūtējās prasības apmierināšanas garantijas laiks tiks joprojām skaitīts un beigsies līdz ar tā termiņa beigām. Keter un izplatītājs neatbild par jebkādiem bojājumiem, kurus radās no jebkādiem uzglabātiem produktiem. Produkts tika izgatavots no visaugstākās kvalitātes, pilnībā netoksiskiem kā arī atkārtotai pārstrādei un reciklingam piemērotiem materiāliem. **PIRATUD 2-AASTANE GARANTII.** Firma Keter on tunnustatud kvaliteetsete ja kaasaegse konstruktsiooniga innovatiivsete toodete tarnija. Koik firma poolt pakutud tooted on toodetud korge kvaliteediga materjalidest ja labinud detailed uuringud ja kontrollid. Mistahes vigade korral palume esitada veateade telefoni teel toote Tarnija Klienditeeninduse Osakonnale. Garantii kehtib ostukuupaevast, ostutoendi esitamise alusel. Keter ja turustaja teostab koikide oma toodete pusivuse ja kasutamise uuringuid ja tagab 2-aastase garantiiperioodi jooksul defektsete toodete voi osade ning varvimuutuste jalgedega elementide asendamist, kusjuures otsuse valjavahetamise kohta teeb firma Keter. Garantii ei holma mistahes vigastusi, mida on pohjustanud: jou kasutamine, vale hooldus, ettevaatamatus, mistahes muul kui isilikul voi kodusel otstarbel kasutamine ning kahjustusi, mis on tekkinud konstruktsiooni muudatuste, varvimise voi kasutusjuhendi juhiseid rikkuva paigalduse tottu, aga ka kahjustusi, mis on tekkinud liigse koormuse kasutamise tottu. Peale selle ei holma kaesolev piiatud garantii kahjustusi, mis on tekkinud tugeva tuule tottu (sh tormi tottu). Parast noude reguleerimist arvestatakse garantiiperioodi kestust edasi ja see loppeb garantii kustumise paeval. Keter ja turustaja ei kannu vastutust kahjustuste eest, mida on pohjustanud mistahes kastis hoitud tooted. Toode on valmistatud korgekvaliteetsetest, mittetoksilistest ja taaskasutamiseks sobivatest materjalidest. **ГАРАНТИЙНИЙ СРОК 2 РОКИ.** Компанія „Keter“ є провідним постачальником інноваційних високоякісних продуктів в сучасному дизайні. Всі пропонувані компанією продукти виготовлені з високоякісних матеріалів та ретельно протестовані. В разі виявлення дефектів, прохання пред'явити претензію (рекламацію), звернувшись по телефону у Відділ Обслуговування Клієнта Дистриб'ютора продукту. Гарантія діє від дати покупки при наявності підтвердження покупки. Компанія „Keter“ тестує всю свою продукцію з точки зору їх міцності і експлуатації, а також в рамках 2-х річної гарантії забезпечує заміну дефектних продуктів або складових частин, а також компонентів зі слідами вицвітання, при цьому рішення про можливу заміну залишається виключно за компанією „Keter“ або Дистриб'ютором. Гарантія не поширюється на будь-які пошкодження, що виникли в результаті: застосування надмірної сили, неправильної експлуатації, перевезення, необережності, використання не за призначенням, а також пошкодження у зв'язку з модифікацією, фарбуванням або монтажем, що не відповідає інструкції з монтажу, пошкодження у зв'язку з перенавантаженням. Крім того, дана обмежена гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли у зв'язку з сильним вітром (у т.ч. бурю). Після задоволення рекламції гарантія продовжує діяти до дати її завершення. Дистриб'ютор не несе відповідальності за будь-які збитки, заподіяні в результаті зберігання будь-яких предметів. Продукт виготовлений з високоякісних матеріалів, не токсичний, його можна віддати на вторинну переробку чи утилізацію. **ГАРАНТИЙНИЙ СРОК 2 ГОДА.** Компания „Keter“ является ведущим поставщиком инновационных высококачественных продуктов в современном дизайне. Вся предлагаемая компанией продукция изготавливается из высококачественных материалов и подвергается тщательному тестированию и контролю. Если у Вас возникли проблемы, рекламацию можно заявить по телефону в отдел обслуживания клиентов Дистрибьютора. Гарантия действует со дня совершения покупки при условии предъявления чека или счета. Компания „Keter“ тестирует всю свою продукцию с точки зрения их прочности и эксплуатации, а также в рамках 2-х летней гарантии обеспечивает замену дефектных продуктов или составных частей, а также компонентов со следами выцветания, при этом решение о возможной замене остается исключительно за компанией „Keter“ или Дистрибьютором. Гарантия не распространяется на любые повреждения, причиненные вследствие: применения силы, неправильного обращения, транспортировки, небрежности, использования в любых других целях, кроме как для личного пользования или домашнего хозяйства, а также повреждения вследствие внесения изменений в конструкцию, покраски или сборки, выполненной с нарушением монтажной инструкции, и повреждения от избыточной нагрузки. Кроме того, данная ограниченная гарантия не распространяется на повреждения, вызванные сильным ветром (в том числе штормовым). После урегулирования возможных претензий гарантийный срок продолжится и завершится в день его истечения. Дистрибьютор не несет ответственности за какой-либо ущерб, причиненный в результате хранения каких-либо предметов. Изделие изготовлено из материалов наивысшего качества, полностью нетоксичных и пригодных для переработки и утилизации. **ОГРАНИЧЕНА 2-ГОДИШНА ГАРАНЦИЯ.** Фирма Keter е признат доставчик на новаторски продукти с високо качество и модерна конструкция. Всички продукти, предлагани от фирмата, са произведени от висококачествени материали и са подложени на строги прегледи и контроли. В случай на нередовност обадете за рекламация по телефона в Отдел по клиентски сервиз на Дистрибутора на продукта. Гаранцията важи от деня на покупка при условие на представяне на свидетелство за покупката. Keter провежда изследвания на всичките свои продукти с оглед на трайността и употребата и в рамките на 2-годишна гаранция осигурява замяна на дефектни продукти или части, а също така на съставките части със следи от обезцветяване, като решението за евентуална замяна е от изключителна компетентност на Keter или на Дистрибутора. Гаранцията не включва никакви повреди, предизвикани от: употреба на сила, неправилна експлоатация, транспорт, непредпазливост, употреба за целта, различна от лична или домашна употреба, както и повреди, възникнали в резултат на преправки, боядисване или монтаж, извършен несъответно на инструкцията за монтаж и повреди, предизвикани от излишно натоварване. Освен това настоящата ограничена гаранция не включва повреди, възникнали в резултат на действие на силен вятър (в това число буря). След уреждане на евентуална претенция гаранционният период продължава да тече и изтича след загуба на силата на гаранцията. Дистрибуторът не носи отговорност за каквито и да е повреди, предизвикани от каквито и да е съхранявани продукти. Продуктът е произведен от най-висококачествени, напълно нетоксични материали, пригодни за обработване и възстановяване.

Distributor / Dystrybutor / Forgalmazó / Distributor / Distribútor / Distributor / Distributor / Distributor / Platintojas / Izplatītājs / Turustaja / Дистриб'ютор / Дистрибьютор / Дистрибутор: KETER Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 212A, 02-486 Warsaw, Poland; mailing address: ul. Wrocławska 34, 76-200 Słupsk, Poland; KETER Hungary Kft., Zsong Völgy 2, H-4211 Ebes, Hungary

www.ketergroup.com www.curver-lifestyle.com
service.poland@keter.com service.hungary@keter.com service.nordic@keter.com

